



فرصتی برای برابری در مسان

We Do Business in Accordance With the Maine Human Rights Act's Fair Housing Provisions

[ار ما برای تهیه مسان طبق قانون حمایت حقوق بشر ایالت مین عادلانه می باشد]

**It is illegal to discriminate against any person
because of race, color, religion, national origin,
ancestry, sex, sexual orientation, disability, familial
status, or receipt of public assistance.**

هر نوع تبعیضی (در هر یک از موارد ذیل) علیه هر [سی به دلایل نژادی، رنگ پوست، مذهب، ریشه قومی، تبار،
جنسیت، اورینتاسیون جنسی، معلولیت، موقعیت خانوادگی، یا دریافت [ماهای عمومی غیر قانونی است]

Examples of Covered Activities:

- | | |
|--|---|
| <p>چند نمونه از فعالیتهای تحت پوشش</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Oral or written inquiries concerning protected traits
پرس و جویی کتبی و شفایی در خصوص ویژگیهای ➤ Sale or rental of housing or residential lots
فروش یا اجاره دادن خانه یا قطعات مسوونی ➤ Advertisements
بیانیهای تبلیغات مسون ➤ Financing of housing
امورات مربوط به قیمت گذاری دوباره ساختمان | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Provision of real estate brokerage services
امورات مربوط به معاملات املاک و دلالی ➤ Appraisal of housing
ارزیابی قیمت ساختمان ➤ Blockbusting and steering
ترساندن صاحب مسون از افزایش نژادها، ملیتها و مذهبهای غیر، در جهت تشویق او به فروش محل سونتش ➤ Harassment
آزار و اذیت ➤ Unequal terms and conditions of housing
وضعیتهای محل سونت و عبارات و اصطلاحات نا عادلانه |
|--|---|

**Anyone who feels that he or she has been subject to discrimination
may file a complaint of housing discrimination with the
Maine Human Rights Commission**

هر کس به معتقد است علیه وی تبعیضی صورت گرفته است می تواند شاییت خود را در این خصوص با
کمیسون حمایت حقوق بشر مین به آدرس و شماره تلفن ذیل مطرح نماید

51 State House Station, Augusta, Maine 04333-0051

Telephone: (207) 624-6290 ★★ TTY: 1-888-577-6690

FAX: (207) 624-8729

Website: <http://www.maine.gov/mhrc>